



Aplicación Unitron Remote Plus

Guía del usuario

Unitron Remote Plus 5.4



Contenido

Guía de inicio.....	4
Descripción general.....	5
Modo Avanzado	5
Modo Clásico	5
Instalación de la aplicación.....	6
Configuración de la aplicación	6
Emparejamiento con audífonos Unitron.....	6
Uso de la aplicación sin emparejar los audífonos	6
Pestaña de inicio: control remoto (funciones básicas).....	6
Estado de la batería	6
Carrusel/lista de programas	6
Deslizador de volumen	7
Silenciar/activar el volumen.....	7
Separar/juntar el volumen.....	7
Ajustes de la comodidad y claridad*	7
Calificaciones	7
Pestaña de inicio: control remoto (funciones avanzadas).....	7
Nombre del programa.....	7
Ajustes del programa	8
Ecuador	8
Enmascarador de tinnitus.....	8
Balance	8
Programas opcionales en la aplicación*.....	8
Pestaña Dispositivos	9
Encontrar mis dispositivos*	9

Bluetooth® adaptativo	9
Pestaña Estilo de vida.....	9
Pestaña Soporte	10
Pestaña Más.....	10
Solución de problemas.....	10
Idioma de la aplicación	10
Error de conexión de los audífonos.....	10
Olvidar dispositivos.....	10
Información de cumplimiento	11
Declaración de conformidad.....	11
Descripción de los símbolos	11
Información de seguridad importante	12
Uso previsto.....	12
Población prevista de pacientes.....	12
Usuario previsto	12
Indicaciones.....	12
Contraindicaciones	12
Beneficio clínico	13
Efectos secundarios.....	13
Limitaciones de uso.....	13
Aviso de seguridad.....	14
Mantenimiento del software	14
Información sobre la compatibilidad	15

Guía de inicio

La aplicación Unitron Remote Plus es una aplicación desarrollada por Sonova, líder mundial en soluciones auditivas. Lea detenidamente las instrucciones de uso para aprovechar todas las posibilidades que ofrece.

- ① Esta guía del usuario describe las características de la aplicación y cómo el usuario puede operarlas. Lea esta guía del usuario antes de comenzar a usar la aplicación.
- ① No se necesita capacitación adicional para manejar la aplicación.

Esta guía del usuario es aplicable para la aplicación Unitron Remote Plus versión 5.4 y versiones secundarias posteriores de la aplicación. Para versiones anteriores de la guía del usuario de la aplicación, comuníquese con su representante local o consulte www.unitron.com.

Descripción general

La aplicación ofrece dos modos para la pantalla de inicio: modo Avanzado y modo Clásico. El modo de la aplicación se selecciona cuando configura la aplicación, y se puede cambiar desde la pestaña **Más**.

Modo Avanzado

El modo Avanzado es ideal para quienes desean acceder a características avanzadas y opciones de personalización, como la configuración del ecualizador y los programas opcionales de la aplicación.



Modo Clásico

El modo Clásico es ideal para quienes desean acceder a las características y opciones básicas. Este modo se recomienda para quienes prefieren una experiencia más sencilla.



Instalación de la aplicación

- Conecte su teléfono inteligente al Internet a través de WiFi o datos móviles.
- Encienda el Bluetooth® de su smartphone.
- Descargue la aplicación Unitron Remote Plus de la tienda.
- Abra la aplicación.

Configuración de la aplicación

Después de abrir la aplicación por primera vez, esta lo guiará a través de varios pasos para configurarla y usarla. Esto incluye emparejar sus audífonos y otorgar los permisos solicitados cuando se le indique.

Emparejamiento con audífonos Unitron

Siga las instrucciones en la aplicación para emparejar sus audífonos o consulte la guía del usuario de los audífonos para obtener más información.

Uso de la aplicación sin emparejar los audífonos

Seleccione “Ver Modo de Demostración” para probar la aplicación sin conectar sus audífonos. Tenga en cuenta que en este modo no está disponible la función de control remoto.

Pestaña de inicio: control remoto (funciones básicas)

Las funciones básicas del control remoto están disponibles tanto en el modo Avanzado como en el modo Clásico. Consulte la sección Descripción general para conocer la ubicación de los controles.

Estado de la batería

El ícono del **estado de la batería** indica la carga restante de la batería de sus audífonos. Está disponible únicamente para dispositivos recargables.

Carrusel/lista de programas

En el modo Avanzado, deslice hacia la izquierda o la derecha en el **carrusel de programas** para ver todos los programas disponibles. Al dejar de deslizar, el programa seleccionado (por ej., Restaurante) se aplicará a sus audífonos.

En el modo Clásico, toque la **lista de programas** en la parte superior de la pantalla para ver un menú desplegable de los programas disponibles. Toque un programa para seleccionarlo y aplíquelo a sus audífonos.

Deslizador de volumen

Mueva el **deslizador de volumen** para aumentar o disminuir el volumen de los audífonos en ambos oídos.

Silenciar/activar el volumen



Presione el botón de **silencio** para silenciar o activar el volumen de los audífonos.

Separar/juntar el volumen



Presione el botón **separar** volumen para controlar el volumen en cada audífono por separado.



Presione el botón **juntar** el volumen para combinar los deslizadores de volumen.

Ajustes de la comodidad y claridad*

En el programa Automático, puede seleccionar entre **Normal**, **Comodidad** o **Claridad**. **Claridad** sirve para realzar el habla, mientras que **Comodidad** se usa para reducir el ruido y mejorar la comodidad general de escucha. Claridad y Comodidad son mutuamente excluyentes y no pueden estar activados al mismo tiempo. **Normal** es el ajuste predeterminado.

Calificaciones



Cuando se activan las Percepciones y se habilitan las Calificaciones, puede tocar el ícono de Calificaciones para compartir comentarios sobre su experiencia auditiva con su profesional de salud auditiva.

Pestaña de inicio: control remoto (funciones avanzadas)

Las funciones avanzadas de control remoto están disponibles únicamente en el modo Avanzado.

Nombre del programa



Cambie el nombre del programa seleccionado tocando el **botón Más** en el mosaico del programa.

* Característica no disponible para todos los modelos de audífonos.

Ajustes del programa

En función del programa seleccionado actualmente, de la configuración de sus audífonos y de las fuentes de audio conectadas, es posible que se puedan hacer otros ajustes.



Acceda a estas configuraciones desde su pantalla de inicio tocando el botón de **características avanzadas** en la esquina superior derecha del mosaico de su programa para acceder a la configuración más avanzada.

- Configuraciones de sonido
 - Puede ajustar el control **Enfocar el micrófono** para enfocarse más en los sonidos provenientes del frente o escuchar a su alrededor.
 - El control **Realzar el habla** permite realzar o reducir la voz hasta el nivel de comodidad deseado.

El control **Reducir el ruido** permite aumentar o reducir el nivel de ruido hasta el nivel de comodidad deseado.

Ecuilizador

Cambie la configuración del **Ecuilizador**.

Enmascarador de tinnitus

Si su profesional de salud auditiva ha habilitado el **enmascarador de tinnitus**, dispondrá de una opción para ajustar el volumen del ruido de enmascaramiento.

Balance

Si usa un dispositivo de transmisión externo, (por ej., TV Connector, música) puede ajustar el **balance** para escuchar más de la señal transmitida o más del entorno alrededor.

Programas opcionales en la aplicación*

Los programas opcionales en la aplicación (OAP) únicamente están disponibles en el modo Avanzado.

- Toque en **Manejo de programas** en el carrusel de programas para ver todos los OAP disponibles.
- Para agregar un OAP al carrusel, toque el signo más (+), y para eliminar un OAP, toque el signo menos (-).
- Para previsualizar un OAP, toque el **cuadro** del programa. Cambie la configuración y toque **Guardar** para agregar un OAP al carrusel de programas.

*Característica no disponible para todos los modelos de audífonos.

Pestaña Dispositivos

En la pestaña Dispositivos puede modificar la configuración de sus audífonos. También puede acceder a Encontrar mis dispositivos.

Encontrar mis dispositivos*

La característica Encontrar mis dispositivos lo ayuda a localizar sus audífonos, mostrando la última ubicación conocida en donde se conectaron sus audífonos. A medida que se acerca a sus audífonos, la aplicación le proporciona orientación basada en la intensidad de la señal, lo que lo ayuda a identificar su ubicación.

Bluetooth® adaptativo

Si tiene problemas con la calidad del sonido durante llamadas, desactivar esta característica puede mejorar su experiencia.

Pestaña Estilo de vida

△ **La información contenida en esta sección solo tiene fines educativos e informativos. No use la información que aparece en la sección Estilo de vida para sustituir ni reemplazar la asesoría del profesional de salud auditiva. Si tiene alguna duda sobre su salud, o antes de empezar un programa de ejercicios, consulte siempre a un médico u otro profesional de la salud.**

La pestaña **Estilo de vida** contiene datos sobre el estilo de vida registrados por sus audífonos. Puede ver el tiempo de uso de sus audífonos, los entornos auditivos y los datos de actividad física.

- **Tiempo promedio de uso al día**
 - El tiempo promedio que ha usado sus audífonos cada día.
- **Entornos auditivos**
 - El tiempo que pasó en los diferentes entornos según lo que detectan sus audífonos. Toque en cada entorno auditivo para obtener más información.
- **Contador de pasos**
 - El Contador de pasos* muestra la cantidad de pasos que recorrió durante el día, según lo que mide el acelerómetro de sus audífonos.
- **Minutos de actividad**
 - La cantidad de minutos que pasó haciendo actividad durante el día, por ej., caminando, corriendo o haciendo cualquier actividad de intensidad media a alta mientras usaba sus audífonos.

*Característica no disponible para todos los modelos de audífonos.

Pestaña Soporte

Encuentre información útil para apoyar su experiencia auditiva en la pestaña **Soporte**, incluyendo:

- Mensajes de Coach
- Consejos para usar la aplicación
- Videotutoriales
- Preguntas frecuentes

Pestaña Más

En la pestaña **Más** puede encontrar configuración adicional e información legal relacionada con la aplicación.

Solución de problemas

Para obtener más información sobre solución de problemas, visite la página de soporte de Unitron en unitron.com/support

Idioma de la aplicación

La aplicación está disponible en diferentes idiomas. Se ajustará automáticamente al idioma del sistema operativo del teléfono, si el idioma es compatible. Si el idioma del teléfono no es compatible, el idioma predeterminado es el inglés.

Error de conexión de los audífonos

Si tiene problemas con la conexión a la aplicación, puede seleccionar **Olvidar dispositivos** y vuelva a emparejarlos.

Si quiere conectar otro par de audífonos a la aplicación, primero debe olvidar los audífonos conectados actualmente. A continuación, podrá emparejar los nuevos dispositivos.

Olvidar dispositivos

Vaya a **Mis dispositivos** para eliminar sus dispositivos. Después de tocar el botón **Olvidar dispositivos**, aparecerá un mensaje emergente pidiéndole que confirme si quiere eliminar sus dispositivos.









NOTA: Después de olvidar sus dispositivos, deberá emparejar sus audífonos de nuevo para usar la aplicación.




Información de cumplimiento

Declaración de conformidad

Por la presente, Sonova AG declara que este producto cumple con los requisitos de la Regulación sobre productos sanitarios (UE) 2017/745.

Descripción de los símbolos

	Con el símbolo CE, Sonova AG declara que este producto cumple con los requisitos de la Regulación sobre productos sanitarios (UE) 2017/745. Los números que aparecen con el símbolo CE corresponden al código de instituciones certificadas que fueron consultadas en virtud de la regulación mencionada anteriormente.
 Nombre, dirección, fecha	Símbolo combinado de “fabricante del dispositivo médico” y “fecha de fabricación” según está definido en la regulación de la UE (UE) 2017/745.
	Indica el representante autorizado en la Unión Europea. El representante autorizado en la UE también actúa como importador en la Unión Europea.
	Indica que el dispositivo es un dispositivo médico.
	Indica el número de catálogo del fabricante para poder identificar el dispositivo médico.
	Una indicación de que las instrucciones de uso electrónicas están disponibles.
	Este símbolo indica que es importante que el usuario lea y tenga en cuenta la información relevante de estas guías del usuario.
	Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a los avisos de advertencia relevantes de esta guía del usuario.

	Información importante para la manipulación y seguridad del producto.
	La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas por Bluetooth® SIG, Inc., y cualquier uso que Sonova AG realice de dichas marcas será bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
	Símbolo de propiedad intelectual.

Información de seguridad importante

Lea la información relevante sobre seguridad en las siguientes páginas antes de usar la aplicación.

Uso previsto

El uso previsto de la aplicación es seleccionar, ajustar y guardar las funciones existentes del audífono, acceder a la información del estado y facilitar la comunicación entre el usuario final y el profesional de la salud auditiva que lo está tratando, de forma inalámbrica y visual.

Población prevista de pacientes

Este dispositivo está destinado para pacientes con pérdida auditiva unilateral o bilateral mayores de 17 años.

Usuario previsto

El usuario previsto es una persona con pérdida auditiva que utilice un dispositivo compatible.

Indicaciones

Tenga en cuenta que las indicaciones no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

Contraindicaciones

Tenga en cuenta que las contraindicaciones no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

Beneficio clínico

Los beneficios clínicos no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

La aplicación ofrece los siguientes beneficios a los usuarios previstos:

- Ofrece la posibilidad de ajustar y guardar la configuración de los audífonos según las necesidades individuales, dentro del rango permitido por la adaptación inicial.
- Le da al usuario final la capacidad de mantenerse en contacto con su profesional de la salud auditiva a través de la función de soporte remoto.

Efectos secundarios

Tenga en cuenta que los efectos secundarios no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles.

Limitaciones de uso

El uso de la aplicación está limitado a las capacidades del dispositivo o dispositivos compatibles.

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con la aplicación debe notificarse al representante del fabricante y a la autoridad competente de la zona geográfica de residencia. Un incidente grave es todo incidente que directa o indirectamente condujo, podría haber conducido o podría conducir a cualquiera de los siguientes eventos:

- la muerte de un paciente, usuario u otra persona
- el deterioro grave temporal o permanente del estado de salud de un paciente, usuario u otra persona
- una grave amenaza para la salud pública

Para notificar una operación o un evento inesperado, comuníquese con el fabricante o con un representante.

La guía del usuario para todas las versiones de la aplicación, en todos los idiomas correspondientes y en formato electrónico están disponibles en <https://www.unitron.com/appguide>.

En su defecto, puede acceder directamente a la versión actual de la guía del usuario de Unitron desde la aplicación al navegar a la pantalla **Más**, seleccionando **Acerca de la aplicación**, y después tocando el enlace de la guía del usuario en la parte inferior de la pantalla.

Aviso de seguridad

Los datos del paciente son confidenciales y es importante protegerlos:

- Asegúrese de que el smartphone esté actualizado con las últimas actualizaciones de seguridad del sistema operativo. Habilite la actualización automática.
- Asegúrese de que la versión de la aplicación instalada esté actualizada.
- Utilice con los audífonos solo aplicaciones Sonova originales de distribuidores oficiales.
- Asegúrese de usar contraseñas seguras y mantener confidenciales las credenciales.
- Bloquee el teléfono con PIN o biometría (por ej., huella dactilar, reconocimiento facial), y configure el teléfono para que se bloquee automáticamente después de varios minutos de inactividad.
- Asegúrese de que las aplicaciones que tiene instaladas solo tengan los permisos necesarios.
- Evite emparejar sus audífonos por Bluetooth® en una zona pública. Existe el riesgo de que se produzcan interferencias no deseadas por parte de terceros. Le recomendamos hacer el emparejamiento de Bluetooth® en casa.
- NO utilice un teléfono con pirateo de raíz (jailbroken/rooted). Asegúrese de mantener los datos seguros en todo momento. Tenga en cuenta que este listado no es exhaustivo.
- A la hora de transferir datos a través de canales no seguros, envíe datos anónimos o realice el cifrado.
- Proteja la copia de seguridad de los datos de su smartphone, no solo de la pérdida de datos sino también de posibles robos.
- Elimine todos los datos de su smartphone si ya no lo utiliza o lo va a desechar.

Mantenimiento del software

Monitorizamos constantemente la información del mercado. Si tiene algún problema con la versión más reciente de la aplicación, comuníquese con el representante local del fabricante o envíe sus comentarios a través de App Store o Google Play Store.

- Cambiar una configuración, por ejemplo, bajar el volumen, silenciar los audífonos o aumentar “Reducir el ruido”, puede provocar peligros como que se deje de oír el tráfico.

- Si los audífonos no responden al dispositivo debido a una perturbación inusual del campo, aléjese del campo perturbador. Active el Bluetooth. El Bluetooth debe estar activado para conectarse a los audífonos. Si los audífonos no responden, compruebe que están encendidos y que la batería no está agotada.
- Las instrucciones están disponibles en: unitron.com/appguide en formato PDF de Adobe® Acrobat®. Para verlas, debe tener instalado Adobe Acrobat Reader. Visite [Adobe.com](https://adobe.com) para descargarlo.
- Para obtener una copia impresa gratuita de las instrucciones, comuníquese con su representante local de Unitron. Se le enviará una copia en 7 días.

Información sobre la compatibilidad

Para poder usar la aplicación Unitron Remote Plus, se necesitan audífonos Unitron con conexión inalámbrica Bluetooth®. La aplicación Unitron Remote Plus se puede usar en dispositivos con tecnología Bluetooth® de baja energía (BT-LE) y es compatible con iOS versión 16 o posterior. La aplicación Unitron Remote Plus se puede usar en dispositivos Android certificados por Google Mobile Services (GMS) que admitan Bluetooth® 4.2 y Android OS 10.0 o posterior.

Algunos teléfonos tienen sonidos de pulsación o tonos de teclado que podrían transmitirse a los audífonos. Para evitarlo, vaya a los ajustes de su teléfono y, en la sección de sonidos, asegúrese de desactivar todos los sonidos de pulsación y los tonos del teclado.

Las funciones disponibles en la aplicación Unitron Remote Plus varían en función de los audífonos conectados. No todas las funciones están disponibles para todos los audífonos.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·
CH-8712 Stäfa · Switzerland
www.unitron.com

sonova
HEAR THE WORLD



E importador para la Unión Europea:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Germany

